

# La función cromática en el proceso de búsqueda de identidad de Agua Fría, en Temblor de Rosa Montero

Larissa Castillo Rodríguez  
Instituto Tecnológico de Costa Rica  
lichi@costarricense.cr

Recibido: 21 – III – 09 8 • Aprobado: 12 - VI – 09

## Resumen

*El artículo analiza los elementos cromáticos como señales para la conformación de identidad de Agua Fría, pues tanto los atavíos, como el espacio en el que la protagonista se desarrolla, están caracterizados por diferentes colores, símbolo, sea del comportamiento del personaje, o del aprendizaje adquirido.*

## Abstract

*The Chromatic Function in the Identity Search Process of "Agua Fría", in "Temblor" by Rosa Montero*

Larissa Castillo Rodríguez

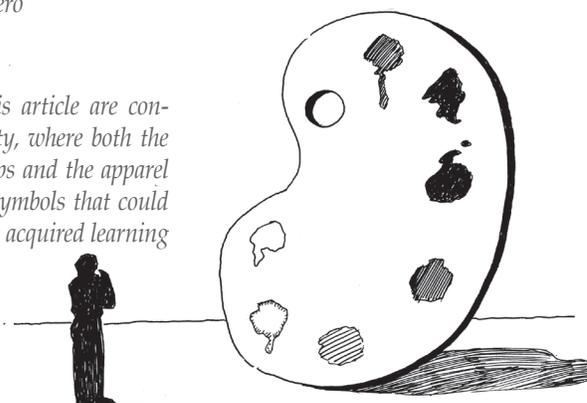
*The chromatic elements present in this article are considered as to conform Agua Fría's identity, where both the space in which the main character develops and the apparel are characterized by different colors and symbols that could come from the character's behavior or from acquired learning as well.*

### PALABRAS CLAVE:

colores, conformación de identidad, narrativa española, novela de aprendizaje, Temblor.

### KEY WORDS:

colors, identity conformation, Spanish narrative, novel of learning, "Temblor".



*“Los colores actúan sobre el alma, en ella pueden excitar sensaciones, despertar emociones e ideas que nos claman o nos agitan y provocan tristeza o alegría”*

Goethe

## INTRODUCCIÓN

*Temblor*, novela española, expone la vida de Agua Fría, niña- adolescente y huérfana, quien debe emprender un viaje, para conformar su identidad. El texto describe cada paso de la joven, durante esta travesía y permite valorar ese periplo en función de una serie de señales que se vinculan con su aprendizaje, tal es el caso de los colores, presentados con el fin de evidenciar situaciones específicas de la joven protagonista.

Rosa Montero, autora de este texto, presenta un argumento distribuido por etapas de conocimiento, las cuales deben ser superadas por Agua Fría; por ende, el análisis va paralelo a la secuencia de hechos, pues permite establecer correspondencias con el mismo texto. Asimismo, este análisis intentará mostrar un acercamiento de lectura en el que se vincule el aspecto cromático con el desarrollo de la trama.

Por otra parte, cabe resaltar que Rosa Montero es autora de diversos textos: cuentos, ensayos y novelas, con los cuales ha obtenido importantes reconocimientos. Además, se ha destacado en la labor periodística donde ha sido galardonada por sus entrevistas y labor literaria. Algunos reconocimientos son: premio “Manuel de Arco” (1978), “Premio Mundo” (1987), “Premio del Periodismo” (1994), “Premio Primavera” (1997).

## CONSIDERACIONES TEÓRICAS

Existen numerosos estudios acerca de los colores, desde su percepción, su composición, hasta su simbolismo, en un contexto determinado. Para delimitar esta información, se procederá a desarrollar un análisis acerca del significado del vocablo, propiamente. Luego se hará referencia a la psicología y a la percepción de éste, aclarando de antemano que se trata de significados connotativos.

Es importante dejar claro que los colores para el ser humano constituyen la esencia de la vida, así lo manifiesta Manlio Brusatin (1997: 11) en su libro *La historia de los colores*. Para este autor, aludir a los colores es referirse a “*un reflejo de la abstracción de la realidad*”, pues no se trata de la realidad de los cuerpos, ni de la vida, ni de una ley de la naturaleza, sino del artificio en lo natural, es decir, de las figuras.

En primer lugar, existe una gran variedad de definiciones al respecto: unas, destacando la parte física y otras, aludiendo a su impacto en la sociedad. Maurice Déribéré (1964:11) define el color como: «*el efecto fisiológico, o impresión pro-*

*ducida en la retina por descomposición de la luz blanca. Es, pues, una sensación*». Con esta apreciación, Déribéré (1964) desarrolla su teoría al respecto de lo cromático y la influencia de éste en las actividades humanas; justamente, lo que se pretende destacar en el texto literario en cuestión.

Por su parte, Rafael Cebrián (2000) en su artículo “La teoría del color” afirma que ninguna persona puede asegurar a ciencia cierta que percibe los colores igual que otra. No obstante, para poder abordar este tema es necesario partir del hecho de que los humanos perciben muy similar los colores. Cebrián (2000) establece dos tipos de color: el color luz y el color materia o pigmento. Y, según Déribéré (1964), el primero es inmaterial, proviene del Sol o proyectores artificiales (bombillas, llamas, entre otros) y, el segundo se compone de pigmentos artificiales, como pinturas en sus diferentes modalidades: acrílicos, óleos, esmaltes, entre otros. En la cotidianidad, se utilizan los colores materia pero, es a través de luz inmaterial que percibimos las figuras.

La ciencia encargada de estudiar el lenguaje del color se denomina “*cromatología*” y por medio de ella se analizarán las diferentes representaciones del lenguaje en la sociedad, pues ningún color debe ser evaluado al margen de su entorno, ya que un mismo color puede permitir innumerables lecturas.

## PSICOLOGÍA Y SIMBOLOGÍA DEL COLOR

Existe una clasificación del color que abarca desde la parte psicológica (cómo influyen los colores en el comportamiento de los seres humanos), la parte simbólica (qué significa cada color de acuerdo con la cultura o tipo de sociedad) y la parte esquemática (depende de cada objeto simbólico, así tendrá su diseño y el color, su representación).

### EL SIGNIFICADO PSICOLÓGICO

- Blanco:** Expresa paz, pureza, inocencia; crea impresión luminosa del vacío positivo y de infinito. En sentido negativo, poca vitalidad, vacío, ausencia.
- Negro:** Simboliza silencio, misterio, impureza y maldad. También rigor, prudencia, seriedad.
- Gris:** Es el centro de todo. Representa indecisión y ausencia de energía; duda y melancolía. Puede indicar el recuerdo de la infancia, sensatez, actividad-pasividad. Depresión, indiferencia.
- Púrpura:** Color calmante y algo melancólico. En antaño, se le dio un valor regio y ahora parece ser impresionante, pomposo, magnífico.
- Rojo:** Evidencia vitalidad, es el color de la sangre, de la pasión, de la fuerza bruta y del fuego; también, sensualidad, virilidad. Los rojos suelen ser poten-

tes, osados, protectores. Influye en el humor de los seres humanos.

**Rosado:** Evoca alegría y deseo; sabiduría y confiabilidad.

**Naranja:** Tiene carácter acogedor, cálido y estimulante. También puede irritar, provocar odio y ambición.

**Amarillo:** Es el color más luminoso, más cálido, ardiente y expansivo. Es el color del Sol; por lo tanto, violento, intenso y agudo. Expresa inteligencia, nobleza; pero además, envidia, avaricia e hipocresía.

**Violeta:** (mezcla de rojo y azul) Indica templanza, lucidez y reflexión. Es místico, melancólico podría representar introversión. Cuando tiende al púrpura representa sensación de majestad.

**Azul:** Es símbolo de la profundidad; suscita predisposición favorable; es reservado; expresa armonía, fidelidad, serenidad, sosiego. Se asocia al cielo, al mar y al aire. Cuanto más se clarifica, más pierde atracción; cuanto más se oscurece, más atrae hacia el infinito. En Siria es el color del luto, pues el cielo es para las almas de difuntos.

**Marrón:** Color masculino, severo, confortable; es realista, quizás, por ser el color de la tierra.

**Verde:** Color calmante, tranquilizador. Su tono parece producir cierto sosiego al espíritu. Induce a los humanos a tener paciencia. También, expresa angustia y ansiedad. Al veneno se le acostumbra representar de color verde.

### EL SIGNIFICADO SIMBÓLICO

En este caso el color es visto como una codificación cultural. Por ejemplo, las religiones y las civilizaciones han hecho un uso intencionado del color, tal es el caso de los colores en el catolicismo:

**Blanco:** Pureza, alegría, inocencia, triunfo, gloria e inmortalidad.

**Negro:** Luto y reserva para las misas de difuntos.

**Rojo:** Fuego, sangre y amor divino.

**Violeta:** Penitencia.

**Verde:** Esperanza, bienes que han de venir, deseo de la vida eterna.

### EL SIGNIFICADO ESQUEMÁTICO

Se refiere al color extraído de su contexto para considerarlo sólo en cuanto a materia cromática. El color esquemático proviene de la heráldica, donde el color "distintivo" de los escudos permitía identificar a los caballeros entre la multi-

tud (Instituto de Artes Visuales: newsartesvisuales.com). Por ejemplo:

**Blanco:** Prudencia, inocencia, verdad, esperanza y felicidad.

**Negro:** Luto y aflicción.

**Púrpura:** Fe, devoción, templanza y castidad.

**Rojo:** Amor, audacia, valor, coraje, cólera y crueldad.

**Naranja:** Inestabilidad, disimulo e hipocresía.

**Azul:** Lealtad, justicia, fidelidad, buena reputación y nobleza.

**Marrón:** Penitencia, pena, traición y humildad.

**Verde:** Honor, cortesía, civismo, esperanza y vigor.

**Dorado:** Sabiduría, amor, fe, virtudes cristianas y constancia.

**Plata:** Prudencia, inocencia, verdad, esperanza y felicidad.

A manera de sinopsis, a continuación se presenta un cuadro comparativo en el cual se muestran las diferentes categorizaciones. La significación y clasificación presentadas corresponden a lo expuesto por Déribéré (1964) en su libro *El color en las actividades humanas*. (Ver tabla 1)

### LA FUNCIÓN CROMÁTICA EN LA CONFORMACIÓN DE IDENTIDAD DE AGUA FRÍA

Cada color tiene un significado y expresa una sensación agradable o desagradable, fría o cálida, positiva o negativa. El estudio de la influencia psicológica de los colores es, actualmente, "una ciencia" aplicada a diferentes campos debido a la importancia que pueden tener en los ambientes y en la vida diaria.

Es clara la manifestación de los colores en sus diferentes tonalidades, a lo largo del texto, lo cual constituye una herramienta para ir definiendo la evolución de la heroína; no es lo mismo que inicie su aprendizaje con una túnica blanca y lo termine con una roja oscura. En ese proceso, los colores tanto de los atavíos, como del espacio que la rodea cumplirán una función muy valiosa, puesto que adquirirán un significado en cada una de las etapas de aprendizaje.

El aspecto cromático marca en cada uno de los espacios una identidad, así por ejemplo, el Talapot tiene un color representativo en cada círculo, en Renacimiento serán los colores "vivos" y "fuertes" que definirán este lugar y en Rocas Negras, las tonalidades verdes o "fuertes", y a veces oscuras, evidencian la particularidad de ese espacio. Por eso, el "lenguaje de los colores" significa, que éstos no sólo se supedi-

Tabla 1  
Categorización de los colores

Color	Asociación		Efectos			Carácter	Simbolismo	
	Afectiva	Objetiva	Psicológico	Fisiológico	Físico		Religioso	Profano
Rojo	Amor-muerte	Fuego-sangre	Caliente-dinámico enervante	Penetrante calorífico estimulante mental	Muy visible	Vitalidad acción	Caridad amor enervamiento	Amor
Naranja	Incandescencia-calor	Fuego-naranja-puesta del sol	Ardiente estimulante brillante	Favorece la digestión estimulante emotivo	Muy visible	Puede calmar o irritar		
Amarillo	Alegría	Luz solar	Alegre espiritual dinámico	Estimulante para la vista y los nervios puede calmar	Muy visible	Alegría	Potencia ciencia	Hogar
Verde	Mala influencia	Naturaleza verdor	Calma quietud fresca pacífico equilibrante nefasto	Sedante hipnótico reposante	Muy visible	Paciencia inquietud	Verdad-fe-regeneración	Esperanza mal ojo
Azul	Espacio-viaje	Cielo-agua	Claro fresco ligero transparente atmosférico tranquilo amado	Tranquilo apaciguante	Reposante para la vista	Calma reposo	Sabiduría inteligencia inmortalidad	Sabiduría ciencia
Púrpura	Pompa-misterio	Flores	Calma melancolía delicadeza fresca	calmante	Adaptación difícil	Respeto satisfacción	dignidad	dignidad
Violeta	Duelo-dignidad	Flores-obispos-amatista	Frescura	Calmante	Poco visible	Tristeza melancolía	Penitencia esperanza	Penitencia
Blanco	Comunión. casamiento-claridad	Flores	Sobrio claro	La nada	Luminoso	Limpieza sobriedad	Pureza inocencia virtud castidad	Inocencia virtud limpieza
Negro	Tinieblas-misterio	Noche muerte	Tristeza	Reposo	oscuro	Imaginación malsana	Fines últimos	Muerte duelo

tan a representar la realidad, sino que constituyen un signo con su propio significado.

Por lo tanto, aprender a ver el color y obtener una interpretación de sus propiedades es el objetivo de este artículo; se pretende un análisis tomando como punto de referencia lo cromático.

El siguiente esquema marca las dos etapas en el proceso de identidad de Agua Fría, en él los colores se constituyen en señales. (Ver Grafico 1)

### SIMBOLOGÍA E INFLUENCIA DE LOS COLORES EN EL VIAJE DE AGUA FRÍA

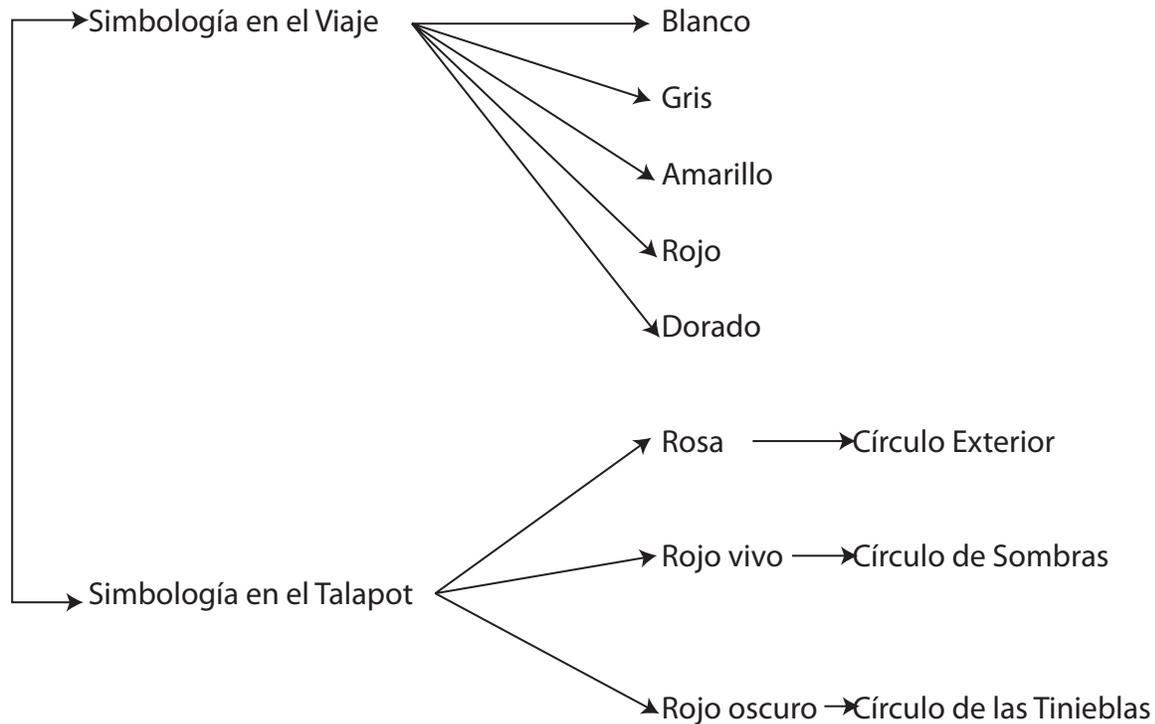
*“ Los colores son la ilusión más seria, un salpicado de aventuras, la esencia de la vida ” (Manlio Brusatin, 1997: 119)*

Históricamente los colores han tenido una influencia importante en cada civilización. Por medio de ellos se pueden conocer ciertas costumbres y tradiciones en una sociedad. Son los colores los que definen las características de una civilización; por ejemplo, para Occidente, el color negro es símbolo de muerte, en cambio, para Oriente el color blanco es el que tiene esa connotación.

Los colores connotan diferentes maneras de ver el contexto. En efecto, los diferentes *corpora* de los colores son las formas de ser de los grupos y de la sociedad. Por eso, muchas son las interpretaciones que se le pueden dar a cada color. No obstante, para efectos de delimitación del análisis, los colores se clasificaron dependiendo de su asociación (afectiva y objetiva), sus efectos (psicológico, fisiológico y físico)

Gráfico 1  
Proceso de identidad de Agua Fría

## La señal de los colores



y su simbolismo (religioso o profano) tal cual se presentó en el cuadro sinóptico anterior.

Los colores que se usarán en este apartado son el blanco, el gris, el amarillo, el rojo y el dorado, en ese mismo orden, pues van desde el más neutro al más imponente, respectivamente. Además, se tomarán relaciones tanto de los personajes, como descripciones espaciales para ejemplificar la influencia de los colores en Agua Fría y su búsqueda de la verdad.

### BLANCO:

Muchas son las interpretaciones que se han dado al color blanco. En un sentido muy general se encuentra asociado a la pureza y a la inocencia, características que, si bien son asimiladas al texto en estudio, bien se establece la relación con el proceso de conformación de identidad de la protagonista.

Este color, dentro de la vida de Agua Fría, evidencia la etapa de la iniciación, una fase en la que la joven aún no tiene claro cuál es su objetivo, es una niña inocente, ingenua de lo que pueda acontecer. Por lo tanto, las características del

color blanco permiten definir ese estado inicial en el que se encuentra la protagonista.

*“En la pauta genética de Agua Fría se inscribió el conocimiento de lo ido, la suma de una existencia entera. Sólo tenía doce años y un cuerpo aún virgen e intacto (...) Así es que ésta es la última vez que llevó la túnica blanca de la niñez.” (Montero, 2000: 16, 21)*

Históricamente el blanco lo empleaban los sacerdotes para demostrar un orden moral, aunque en este caso no sea el empleado por los personajes sacerdotes, sí se encuentra asociado a la moral, en tanto facilita el esclarecimiento de las reglas y las enseñanzas de Corcho Quemado, pues ella educa en la virtud y la pureza a su neófito.

Por otra parte, si el proceso de aprendizaje de Agua Fría es circular, este color toma un papel preponderante, porque su iniciación se da partiendo del blanco: inocencia y castidad; y llega a la liberación en la que ella se siente purificada: el contexto ya es diferente, ha experimentado el matrimonio, la comunión fraterna y el ambiente está “luminoso”, limpio, características muy propias del color blanco.

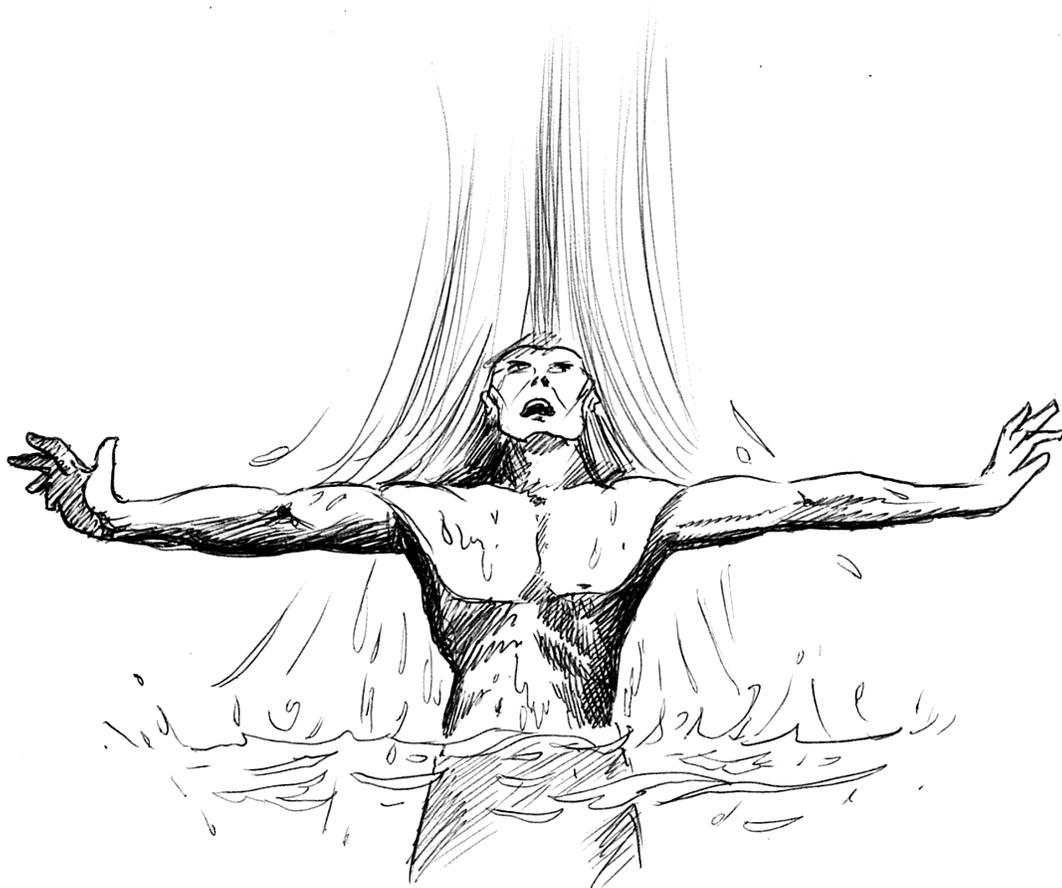
*“Todo cambiaba, todo latía, todo fluía. El futuro hacia el que ahora se encaminaba el planeta no estaba aún escrito (...) Era un nuevo y efervescente mundo en el que ella tendría que encontrar su propio espacio”* (Montero, 2000: 284)

Ahora, el blanco en un plano afectivo implica comunión y claridad; si toman el resto de acontecimientos y relaciones de la protagonista con los personajes, se puede citar, por ejemplo, el caso de Dulce Recuerdo quien desea esa comunión con Babo, se obsesiona por él y no se percató de que es Agua Fría, la renegada del palacio. La posible relación de Dulce Recuerdo con Babo remite a este color que, según Déribéré (1964), también puede ser símbolo de pureza e inocencia: la joven parece tener buenas intenciones con Babo; sin embargo, esa “comunión” no se puede dar, va en contra de los principios establecidos en la protagonista.

Otro de los personajes asociados a este color es Pedernal o Tuma, el amigo de la infancia de Agua Fría. El joven posee virtudes y una de ellas es la pureza de la amistad con la

protagonista; en un inicio se trata de una relación sincera, pacífica y alegre, pues ambos conviven dentro del palacio y este espacio les sirve para apoyarse y recordar su antigua amistad. Dentro de las connotaciones del blanco, tanto en un nivel psicológico como simbólico éste remite a « *paz, alegría, prudencia, verdad y felicidad* », tal cual se expone en el apartado sobre teoría del color.

Por otro lado, uno de los espacios en los que el blanco hace su presencia de forma monumental es la cordillera por donde debe atravesar la caravana de mercaderes, ésta es blanca, el frío es su característica, lo cual indica una comunión entre ellos, con el fin de no morir allí. El blanco tiene carácter de limpieza y sobriedad, la cordillera al estar cubierta por la nieve cumple con esas características, se oculta, o bien, desaparece toda la vegetación, particular de un espacio cálido, y la imagen que proyecta es de un lugar completamente limpio por la nieve. Tal como se expone en este ejemplo: *“Aquella noche cayó una gran nevada y el mundo amaneció blanco y desierto”* (Montero, 2000:105).



MARIO RE

A lo largo de todo el texto, el blanco está presente indicando el conocimiento adquirido por la protagonista. Los espacios, sean cerrados o abiertos, se convierten en señales para el lector; por ejemplo, en la casa de Oxígeno las diferentes posiciones de la luz se asimilan al estado agónico de la Gran Hermana, es decir, el conocimiento está por desaparecer y Agua Fría debe rescatarlo antes de su ocaso. Con la muerte de Oxígeno, la joven debe retomar la luz y dirigirse a Magenta. Este color con su luminosidad y claridad dirige el camino de la joven.

### GRIS:

No todo es blanco en el viaje de Agua Fría, el color gris en los momentos de incertidumbre se manifiesta provocando en la joven un temor, haciéndola dudar de su objetivo. Por otra parte, la niebla de la nada (gris) es la espía en todo el trayecto. De alguna manera, el gris se asimila a la *"indecisión, a la ausencia de energía, a la duda y a la melancolía"* (Instituto de Artes Visuales: En <http://www.newsartesvisuales.com/funda/color11.htm>).

Este color toma fuerza en el regreso de la joven a Magenta, los lugares antes recorridos por la fémina se vuelven oscuros, confusos: la "niebla de la nada" los ha invadido. Este color provocador de dudas y ambivalencia, porque oscila entre el negro y el blanco, no le permite a Agua Fría vislumbrar el camino, ni aclarar la inquietud sobre la "verdad anhelada". Por eso, ese retorno estará invadido por la depresión, tanto de los lugares, como de los habitantes. El gris se manifestará en todo su esplendor, diez años después, y Magenta estará descolorida. Tal como lo señala Montero:

*" (...) Porque en la ciudad reinaba la más terrible confusión. Las gentes dormían, malvivían y agonizaban en las abarrotadas calles, y en las aceras se mezclaban los desdichados vivos yertos cadáveres que nadie se había ocupado en retirar.*

*Magenta permanecía más o menos intacta, sólida en sus superficies y volúmenes, pero el color de las cosas era también aquí pálido y sin lustre"* (Montero, 2000: 250)

En el proceso de búsqueda de la verdad, la heroína experimenta momentos que no le permiten clarificar su norte. Las señales se confunden y la joven se debate entre una opinión y otra. Por eso, esos períodos de indecisión son propios del color gris, al no permitir esclarecer su camino, y por qué no, su mente.

Si bien es cierto, el gris es un color opaco y "triste", es pertinente asociar tanto el comportamiento del personaje como el espacio dentro de una relación ambivalente: ninguno de los dos (personaje-espacio) esclarece sus objetivos;

entonces, si el personaje es acechado por la duda o lo invade la tristeza, el espacio se comportará de la misma forma tal es el caso de Mo quien *«era un hombre en extremo silencioso, casi arisco»* (Montero, 2000: 138) cuyo estado anímico, ante el deterioro de Renacimiento debido a la invasión de la niebla, amargaba su carácter. Asimismo sucede con Respy, su hermano quien:

*"(...)a menudo se sentaba en la roca que había detrás de su cabaña, junto al río, y permanecía allí durante horas, con la mirada nublada y los labios apretados y lívidos, inmerso en la melancolía que produce la presentida muerte de lo hermoso"* (Montero, 2000: 138)

Por lo tanto, no sólo Agua Fría, sino también los demás personajes experimentan sensaciones asimiladas a los significados del gris. Por ejemplo, cada separación de la joven a un lugar distinto implica una tristeza (gris), en cuanto al abandono de sus amigos, y una incertidumbre (gris) al no saber qué deparará el destino en ese nuevo viaje.

*"En un primer momento, Agua Fría pensó en marcharse. Pero entonces descubrió que no tenía a dónde ir. El invierno caía ya sobre la tundra, aprisionando la tierra en una cárcel de láminas de hielo. Encerrada en su habitación, sin lavarse, sin comer, apenas sin dormir, la muchacha permaneció durante muchas horas, o quizá fueron días, llorando la muerte de su madre y la sinrazón de la existencia"* (Montero, 2000:191. El subrayado es nuestro)

Otra de las percepciones del gris en este proceso de Agua Fría se encuentra en Rocas Negras, específicamente, con el jefe de la tribu. Los cabellos de Bala, el gran jefe Uma, son grises: por su vejez, pero más por su preocupación, incluso, él no conoce la respuesta a la desaparición de la vida. Por eso, el gris, incluso la bruma, de la duda y de la nada, invaden a Bala y, con él al pueblo.

*"El anciano achinó los ojos y se rascó la cabeza. Sus largos cabellos grises también estaban adornados con pequeños huesos de animales (...) Agua Fría observó que sus pupilas estaban nubladas, cubiertas por el velo de los años. La muchacha extendió una mano y la pasó ante los ojos del hombre, que parpadeó ligeramente (...) – Y, sin embargo, sabías que las cosas se estaban deshaciendo... – dijo Agua Fría.*

*-No hace falta ver. Lo oigo. Lo huelo. El mal está en el aire"* (Montero, 2000: 202, 234)

A lo largo de este recorrido, Agua Fría va reconociendo lo cambiados que están los lugares; las imágenes difieren

de las de antes y la bruma se ha posesionado, destiñendo los colores de las edificaciones y opacando el ánimo de las personas.

La motivación antes experimentada por Agua Fría se debía a la percepción de los colores que habían provocado un estado de satisfacción y tranquilidad, me refiero a la estadía en la Casa de los Grandes, antes de la iniciación y durante ella. Por lo tanto, no es de extrañarse que con el ingreso al Talapot y, posteriormente, la impresión de una ciudad deteriorada, *“los colores, eso era lo que echaba más en falta en ese mundo sumergido en las sombras”* (Montero, 2000:72). Sin embargo, luego los vuelve a percibir al comprender la esencia de la vida y la “verdad” velada, pero será hasta el final de su aprendizaje, puesto que el gris es un color latente a lo largo de su recorrido.

#### AMARILLO:

Cada una de las etapas de aprendizaje de la heroína corresponden a diferentes estados en que ella se dispone a adquirir el conocimiento. La hipnosis en el Talapot la obliga a desarrollar características que en Renacimiento, al conocer la cinestesia, pondrá en práctica y, a su vez, estando en Rocas Negras, unirá ambos conocimientos para no perecer. El viaje le enseña a Agua Fría que la vida puede tomar diferentes tonalidades; mientras en unos lugares el aprendizaje es muy rígido, en otros, es muy placentero; si se asocia lo anterior con la percepción del color, se obtiene que el amarillo es el común denominador entre los diferentes aprendizajes, pues evoca luminosidad, es un color ardiente, por lo tanto, asociado al Sol, es decir, brillo, luz, conocimiento.

Uno de los sitios preponderantes en el proceso de formación de Agua Fría es Renacimiento. La región le permite a la joven conocer las costumbres y las habilidades de los habitantes. Para ella constituye un renacer; así como lo hace el Sol –brillar, iluminar- Agua Fría se siente iluminada por Enigma, la tutora en el conocimiento de la cinestesia.

Por otra parte, el amarillo implica alegría. Para la protagonista presenciar el nacimiento de un niño removió sentimientos internos que sirvieron para comprender la esencia de la vida. Es a través del parto que el color amarillo se convierte en una luz (Déríberé, 1964) y un estímulo (Déríberé, 1964) para la vida de ella.

Aunado a esa sensación y al efecto que puede causar este color se encuentran los amaneceres en Tindah. El último lugar, el más remoto, se convierte en regocijo, pues Agua Fría se entera de la existencia de la Gran Hermana, en ese lugar. Esos amaneceres son la guía para encontrar a Oxígeno, por supuesto asociados siempre al color amarillo.

#### ROJO:

La cromatología analiza las diferentes representaciones del lenguaje en la sociedad, pues ningún color debe ser evaluado al margen de su entorno, ya que un mismo color puede permitir innumerables lecturas.

Como se analizó con el blanco, el gris y el amarillo, dentro de este proceso de conformación de identidad, es inevitable la aparición del rojo, no sólo en el viaje, sino en la estadía en el Talapot –como se verá más adelante- este color adquiere un lugar primordial.

El efecto psicológico provocado por el rojo es pasión y fuerza. Entonces, dependiendo de cómo penetre en la superficie, así se manifestará en los ambientes e influirá en los individuos.

El Desierto constituye otra de las pruebas de la joven. Es un lugar sumamente caliente, de ahí que se le llame tierra roja, pues implica una fuerza sobre humana para vencerlo. Respy no supera esta prueba y Agua Fría debe continuar su camino sola: *“El desierto era un brasero incandescente, un mar de torturadas rocas. Galoparon durante todo el día, siempre al Norte, con el sol aplastándoles sobre la tierra roja.”* (Montero, 2000: 120)

Relacionado con este color se encuentra el Sol, cuando su calor es monumental. La gigante roja, como es llamado por la Física, evidencia vitalidad, fuerza y fuego (rojo), justo el valor de Agua Fría para atravesar el Desierto.

Por otra parte, con este color se asimilan las diversas relaciones de Agua Fría: Pedernal es el primer joven con quien ella experimenta pasión, a pesar de que el acercamiento no es tan intenso, sí existe una atracción por parte de ambos, generando, vitalidad y acción, cualidades propias del rojo. Por ejemplo,

*“Entonces en el interior de Agua Fría se declaró un incendio y la naturaleza reclamó por primera vez sus derechos. La memoria cristalizada de Corcho Quemado se abrió paso con el recuerdo de otras pieles, de humedades secretas, de antiguos abrazos. Pedernal y Agua Fría rodaron por el suelo con un revuelo de túnicas rojizas, embriagados por la sorpresa del deseo. El candil se volcó y su llama se extinguió sobre el vertido aceite. Pero ellos siguieron jugando entre las tinieblas, el misterioso juego de los cuerpos”* (Montero, 2000: 76) (El subrayado es nuestro)

También se encuentra la atracción que ejerce Mo, aquel hombre enigmático de Renacimiento, con quien la heroína aprende a cazar y desarrolla una relación muy particular. Precisamente, la joven toma la iniciativa, aunque fallida, de

acercarse al joven con intenciones pasionales. Si bien es cierto, el rojo dentro de su efecto fisiológico es de estimulación mental y penetrante, este pasaje constituye la evidencia de las cualidades del color y las acciones de la protagonista:

*“Su interés por Mo creció malsanamente día tras día. Le fascinaba la extraña mezcla de rudeza y sensibilidad, de despego y amoroso cuidado con que la trataba. Una noche, exasperada por la imperturbable distancia que mantenía el hombre, se metió en su cama. Pero Mo la rechazó con amable firmeza.”* (Montero, 2000: 139)

Finalmente, la relación desarrollada entre Agua Fría y Zao en Rocas Negras evidencia el color rojo en las diferentes interpretaciones. Por un lado, la asociación afectiva: amor – muerte, se ejemplifica con la concepción de un hijo por parte de ambos y la posterior muerte de Zao, al salvar la vida de Agua Fría. El carácter: vitalidad-acción, define la manera de amar de Zao y el efecto físico: penetrante- calorífico-estimulante, justo el comportamiento de ambos una vez establecido el matrimonio.

*“Placer y dolor, desesperación y gozo. Sentía por Zao algo que no había sentido antes. (...) Quizá toda esa confusión no fuera sino amor. (...) mientras Zao la acariciaba con sus manos tan frías como carámbanos, no llores o perderás la batalla, el pelo del muchacho desprendía un tenue vapor y su piel estaba húmeda y salada (...) y el manto caía, goteaba la escarcha, las piernas se enredaban, las lágrimas corrían por sus mejillas (...) mientras sus vientres se buscaban”* (Motoero, 2000: 226, 232) *“Pero el muchacho ya no podía escucharla. Ahí estaba, con su hermoso cuerpo desmadejado y flácido y ese horrible agujero en la garganta (...) Zao había matado por ella (...)”* (Montero, 2000: 258)

#### DORADO:

Este color no se desarrolla a lo largo de todo el viaje de la heroína; no obstante, es importante rescatarlo, pues el espacio que goza de tener el dorado posee cualidades básicas fundamentales en la transición de las regiones del Este a las regiones del Norte, es decir, cada uno de los lugares no está puesto al azar, sino que se concatena a todo el proceso de formación de identidad de la heroína.

Siguiendo los postulados de Bajtín (1998:2009) *“los países, las ciudades, las casas, etc., adquieren una relación importante con la totalidad vital del protagonista”*, por lo que, Aural, ciudad “dorada” posee la particularidad de ser el último lugar del Este visitado por la joven en el que su

ambientación predominará sobre lo social; de ahí que los visitantes se impresionen por las grandes riquezas.

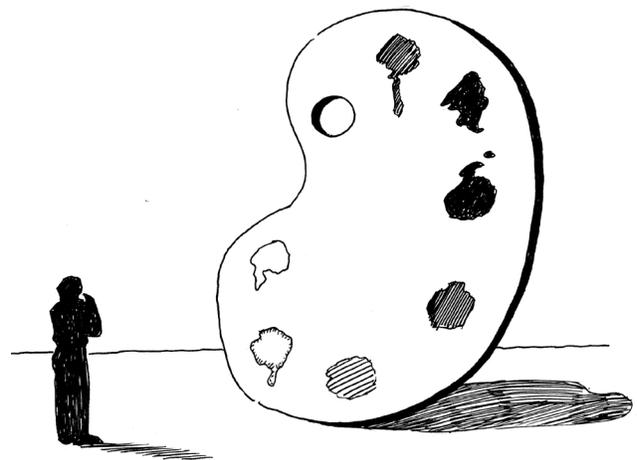
Aural, la región del oro, simboliza abundancia. Los habitantes, principalmente los mineros, son inmensamente ricos; la importancia de este color radica en la posesión del oro. *“Más allá de las montañas está Aural, la capital del oro. Es la última gran ciudad del Este y el fin de la caravana”* (Montero, 2000: 102)

Finalmente, el viaje de Agua Fría es un cúmulo de colores que la guían hacia su destino. Cada uno de ellos está presente en los lugares o se perciben a través de sus personajes y acontecimientos, mostrando una señal, un significado, para continuar el camino. De esta manera, desde el blanco, en la iniciación, hasta el dorado, en la finalización de la ruta hacia el Norte, adquieren preponderancia al formar parte de los elementos en proceso de conformación de identidad.

El siguiente apartado analizará la percepción de los colores en el Talapot, particularmente, pues se trata del lugar cuyas estaciones de aprendizaje están definidas por un color específico.

#### AGUA FRÍA EN EL TALAPOT: LA PERCEPCIÓN DE LOS COLORES

El Talapot es la primera etapa de aprendizaje y la última en la conformación de identidad de la heroína. Otorgarle un análisis exclusivo, se debe a la relación e influencia tan estrecha con la joven protagonista. Es en el Talapot donde sienta las bases para iniciar el viaje y es precisamente, ahí donde comprende cuál es la verdad; por lo tanto, las características



con las que cuente este espacio tendrán vital importancia en la formación de la subjetividad.

Cada uno de los Círculos –espacios- del palacio está definido por un color, así como las túnicas de los tutores y novicios. Entonces, los colores adquirirán un significado distinto al que se presentó en el viaje, recuérdese, el Talapot es una estructura cerrada y la poca luz presente es empleada de forma particular en las distintas enseñanzas.

Para el desarrollo de este apartado resulta pertinente aludir al período de la iniciación de Agua Fría con el fin de establecer una descripción cromática y la posterior comparación con la estadía en el Talapot.

A lo largo del proceso de aprendizaje, la protagonista ha sabido adaptarse a las circunstancias, con el fin de encontrar la esencia de la vida. Una vez instaurados la inquietud y el compromiso, la joven se somete a la búsqueda del conocimiento; un conocimiento que la llevará a encontrarse a sí misma y a valorar su concepción de mujer en su contexto.

Antes de ingresar al Talapot, Agua Fría, entonces niña, se encontraba bajo la tutela de su Anterior y será la influencia de Corcho Quemado quien actúe en la conciencia de ella, una vez internada en el Palacio de la Ley.

El entorno se presenta con tonalidades propias de un atardecer, las cuales remiten a un ambiente tranquilo y “acogedor”. Si se establece la relación cromática, se obtiene que este espacio está caracterizado por colores naranja y amarillo, y gris, por tratarse de la estación otoñal y la presencia constante de la bruma. Además, este color es la clave para Agua Fría, a largo de su viaje y el tránsito por el Talapot.

El gris como una mezcla de negro y blanco, presupone una ambigüedad. Aparece justo en el momento en que la protagonista es todavía una niña indecisa e inmadura a punto de ser recluida en uno de los lugares más misteriosos de Magenta.

Por otra parte, Agua Fría ha quedado huérfana. Al regresar después de dos años de ausencia a su casa, se percata de que su madre ha fallecido y esta situación provoca un gran desánimo en la joven. Nuevamente, aparece la duda y la melancolía, propias del color gris; asimismo, la energía de su cuerpo disminuye y este color es el que se asocia a su estado de ánimo: se trata de una fémina inocente, pura, bondadosa (blanco), enfrentando una muerte misteriosa y precipitada, quizás para ella, producto de la maldad (negro). Sin embargo, esa confusión de sentimientos, invaden el cuerpo de Agua Fría permitiendo que la ambivalencia del gris se imponga en esta escena para definir el estado anímico de ella:

*“Abrió la puerta del cuarto de su madre de un empujón desesperado... y se dejó resbalar al suelo,*

*sin fuerzas para seguir de pie. La habitación no era más que un cúmulo de niebla, una sustancia gris y aterradora”* (Montero, 2000: 26)

Aunque más adelante, se revele la razón de esa muerte, la joven se mantendrá con esa incertidumbre. Esto permitirá el inicio del proceso de aprendizaje: Corcho Quemado muere, Agua Fría pierde a su madre y queda completamente sola. A partir de ahí, su vida dependerá de ella misma. Por eso, el ambiente, se asimilará al comportamiento de ella: unas veces gris, invadido por la bruma (indecisión, confusión), otras negro, el encierro en el Talapot (ensimismamiento, silencio), otras celeste, antes de la muerte de Corcho Quemado y la madre (serenidad, sosiego) y otras amarillo- naranja, propios del calor en el desierto (irritación, inteligencia).

La correspondencia de Agua Fría y Corcho Quemado están marcadas, en un inicio, por la dicotomía muerte /vida, es decir, el negro y el blanco son los colores que definirán esa relación. Por un lado, Su Anterior está a punto de morir y esto implicaría una oscuridad total, tanto para la joven como para ella: mientras una cree ver sus esperanzas perdidas (llora la muerte), la otra se entrega al silencio (según la concepción cristiana del color negro). Por otro lado, Agua Fría está viva y frente a ella un mundo desconocido y lleno de adversidades, el cual formará parte importante en la búsqueda de la identidad.

Corcho Quemado es definida como una mujer pulcra y frágil (Montero, 2000: 12); por tratarse de un Anterior las responsabilidades y compromisos eran en bien de la sociedad; entonces, su labor debía ser prudente, pacífica y triunfadora, simbolizando el color blanco. De ahí que cuando muere su cabello esté completamente blanco, pues más que una anciana es una mujer íntegra e inteligente. Además, al partir de este mundo, en representación de esa pérdida, el sol se oculta y las tinieblas descienden invadiendo el ambiente y



la habitación: *“Estaba muy delgada y llevaba el cabello, que era completamente blanco, trenzado en la larga coleta tradicional de los norteños. (...) murió a la hora del crepúsculo, justo al ponerse el sol.”* (Montero, 2000: 12, 29)

Ahora bien, remitiendo al espacio y a la impresión que causa en el ser humano, se puede aludir a la influencia de los colores y a su distribución para crear ciertos efectos. Por ejemplo, el texto presenta La Casa de los Grandes como el lugar idóneo en el que Agua Fría adquiere sus primeros conocimientos; es descrito con paredes blancas, suelos de colores brillantes y un patio natural: árboles frutales y flores (Montero, 2000: 11). Entonces, se está en presencia de un ambiente pacífico, luminoso, acogedor, y, por tratarse de un espacio natural, provocaría paciencia, tranquilidad y sosiego al espíritu. Sin embargo, ahora estaba desolado, sus puertas cerradas, como si existiera un mal presagio. Tal cual se expone en la siguiente cita: *“Ahora Agua Fría corría por los pasillos, atravesaba las salas vacías, intentaba no mirar las sombras y tenía miedo”* (Montero, 2000: 11)

La Casa de los Grandes se presenta de esta manera para evidenciar el cambio abrupto a la llegada del caos. Una vez cubierto por la niebla, se convierte en un espacio desolado, cerrado, oscuro y lleno de sombras, en el cual Agua Fría experimentará temor e incertidumbre.

Déribéré (1964) expone los efectos psicológicos y fisiológicos de los colores en los seres humanos, su teoría parte de la combinación, ya tratada por Goethe, de los tonos y los contrastes que se hagan. Un ser humano puede cambiar su comportamiento dependiendo del lugar en donde se encuentre y, sobretodo, la motivación que el color ejerza en él. En el caso de Agua Fría, la Casa de los Grandes produce sensaciones muy diferentes al Talapot. Tras un sentimiento de armonía y equilibrio, se opone uno de constante angustia y temor.

Según Déribéré (1964), los colores se identifican con los comportamientos, actitudes y formas de ser de los humanos. El Talapot es para Agua Fría un lugar en desequilibrio, abandonado y le produce repudio. Por lo tanto, su actitud es de constante obediencia, porque la obligan a comportarse, *“según la ley”*, de una manera determinada para llegar a ser sacerdotisa cobalto. Las torturas y mutilaciones presenciadas constituyen un ejemplo de los castigos recibidos por desobediencia. De ahí que el Talapot, sea oscuro, lóbrego y sombrío, jamás provocará alegría en los habitantes.

*“Comparado con la luz solar del mediodía, el interior del edificio era un túnel negro y sin perfiles. Agua Fría se detuvo en el umbral, sobrecogida; el sacerdote le señaló que entrara y la muchacha*

*avanzó unos pasos, zambulléndose en las sombras.”* (Montero, 2000: 40)

Los colores permiten innumerables lecturas; por eso, dependen del contexto para dar una posible interpretación. A partir de los colores de las túnicas, se evidenciará la evolución de Agua Fría, tanto en el nivel externo como en el interno, principalmente, cuando ingrese al Talapot. A continuación se muestra cada una de las estancias de este palacio por las que pasa Agua Fría y los distintos colores que adquiere.

### CÍRCULO EXTERIOR. COLOR ROSA

*“Un poco cohibida, Agua Fría se despojó de la túnica de la niñez y se vistió con el ropón rosado. Era largo y tenía una capucha, como los hábitos de los sacerdotes.”* (Montero, 2000: 44)

La conformación de identidad es un proceso de conocimiento que un determinado individuo *“problemático”* emprende enfrentando un mundo cuyos valores le son adversos. Tal es el caso de Agua Fría cuando se interna en el palacio, pues los cambios experimentados se alejan de sus propias normas.

Si bien es cierto, Agua Fría recién acaba de pasar de niña a adolescente, debido a sus conductas hormonales, se evidenciará aún más cuando tenga que vestirse con la túnica color rosa, correspondiente a la primera estación del aprendizaje.

Ahora bien, el uso del rosado en la vestimenta evoca sabiduría y confiabilidad. Si se toman estos dos atributos y se asimilan al comportamiento de Agua Fría en la primera estación del Talapot, se obtiene que, por un lado, el afán de conocer y el constante cuestionamiento de la joven alteran la significación del color implícito en la túnica y, por otro, si el color rosa puede representar alegría y deseo, esto se ve obstruido por Humo de Leña quien no permite a los novicios ninguna manifestación de sentimientos. El requisito para estar en este Círculo, es el silencio.

Entonces, la túnica color rosa asociada al objetivo de este Círculo vendría más bien a ejemplificar un primer acercamiento al aprendizaje, pues los colores pasteles representan la infancia, o bien, la inmadurez, característica de los neófitos en proceso de formación. Agua Fría y Pedernal son dos adolescentes tratando de sobrevivir con esa nueva ley, pero no convencidos de ella. Por eso, sus inseguridades se manifiestan todavía.

Un primer acercamiento a un aprendizaje nuevo es propio de un color tenue y claro. Tanto Agua Fría como el resto de los novicios se empiezan a preparar para conocimientos más profundos, característicos de colores más fuertes. Es lógico pensar, entonces, que la selección de la túnica rosa es adecuada para este tipo de Círculo.

## CÍRCULO DE SOMBRAS- ROJO VIVO

*“Tiritaba Agua Fría en el almacén del primer nivel del Círculo de Sombras, cambiando sus ropas rosadas por otras que, la muchacha se esforzó en escudriñarlas en la penumbra, parecían poseer un color rojo vivo” (Montero, 2000: 57)*

Esta vez el cambio de túnica ha sido a un color rojo vivo. Agua Fría ya sabe controlar sus emociones y comprende que esta etapa es parte de su destino. El personaje es más consciente de su condición y observa la vida de diferente manera, principalmente, cuando recuerda los consejos de Corcho Quemado. Es en estos momentos cuando la joven parece estar satisfecha y mostrar un sentimiento de felicidad.

Al pasar de túnica rosada a rojo vivo, se establece una evolución en el nivel del conocimiento. El Círculo de Sombras se caracteriza por adiestrar a cada uno de los jóvenes; Duermevela se encarga de someterlos a discusiones de diferentes temas y luego orientarlos en la “esencia de las cosas” (Montero, 2000: 60). Entonces, si los neófitos avanzan y el conocimiento es asimilado, el color se intensifica.

Psicológicamente, el rojo representa dinamismo (Déríberé, 1964), sensualidad y vitalidad, y Agua Fría experimenta un cambio al pasar a la segunda estación de conocimiento. El color rojo sirve para ejemplificar la evolución del personaje, en cuanto al aprendizaje se refiere.

Por otra parte, este Círculo también se caracteriza por el color morado de la túnica del tutor; Duermevela es quien lleva puesta la túnica sacerdotal morada y si este color representa duelo, es lógico pensar que el estado de decadencia de Magenta sea producto de un enfrentamiento entre dos fuerzas; por un lado, Océano, la gran hermana del Talapot y, por otro, Oxígeno, la gran hermana de la Casa de los Grandes, quienes no comparten los mismos ideales, pero buscan la respuesta a un problema en común: la muerte.

También el morado implica tristeza y melancolía. Duermevela reconoce que es inevitable el deterioro de Magenta y la responsabilidad de formar a los jóvenes en el Círculo de Sombras acrecienta la preocupación. Por eso, lejos de mostrar una actitud triste y melancólica, debe comportarse implacable ante cualquier eventualidad. Aspecto muy particular percibido por Agua Fría y posteriormente rechazado.

Es plausible la idea de que los colores de las túnicas sacerdotales, en casos como el de Duermevela, no se adecuen a la percepción sea afectiva, objetiva, psicológica, fisiológica, etc. del color; no obstante, no se debe dejar de lado, que el comportamiento de ella ha sido adiestrado y por qué no hasta forzado. La propia Agua Fría lo está viviendo por sí

misma y está siendo obligada a hacer cosas que, estando en la Casa de los Grandes, jamás haría; por lo que si bien el color de la túnica refiera una idea y no se adapte al personaje, es justificable debido al espacio en el que se encuentra.

El morado se obtiene al mezclar el rojo y el azul, es decir, el coraje, la pasión y la vitalidad con la profundidad, la armonía y la serenidad. Duermevela y Tierra Negra pudieron haber cumplido con estas “características”, pero la situación de Magenta, el caos interno y el encierro provocaron en ellas un deterioro que impide la amalgama para obtener este color y así lograr la completud. Por eso, Duermevela y Tierra Negra se convierten en seres despiadados incapaces de tener compasión por alguien. Por ejemplo, cuando Agua Fría decide escapar, es Tierra Negra la que se percató de la irregularidad y actúa despiadadamente contra Perdernal y el renegado. Así lo expone el texto: *“- No sé qué es lo que está pasando. Pero no me gusta. (...) Tierra Negra pateó a la perra y la estrelló contra el cercano muro” (Montero, 2000: 86,88)*

El color morado, de acuerdo con la filosofía del palacio, indica poder, grandeza y, en cierta forma sabiduría, características del aprendizaje de Agua Fría. Se trata del color de la túnica sacerdotal, última estación del conocimiento, por lo que la postura del atuendo es sólo para las mujeres, consideradas aptas para ejercer como sacerdotisas y en este caso sí sería pertinente esta asociación con dicho color.

## CÍRCULO DE LAS TINIEBLAS- ROJO OSCURO

*“La contempló con avidez el brillante morado de la túnica de la bibliotecaria, el rico rojo oscuro de sus propias ropas” (Montero, 2000: 72)*

Entrar al Círculo de las tinieblas es someterse a la última estación del conocimiento, Agua Fría ya tiene la túnica color rojo oscuro, es decir, ya está preparada para aprender la hipnosis y luego ser sacerdotisa cobalto. Una vez adquirido este atuendo, el simbolismo del rojo supone una madurez tal que permita el acceso y la comprensión de los libros secretos y el uso del Cristal.

La responsabilidad de llevar puesta esa túnica implica, dentro del Talapot, la destreza para ejercer un poder, como lo es el de la sacerdotisa cobalto. El rojo en un nivel, esquemático, como lo plantea Déríberé (1964), hace referencia a la audacia, al valor y al coraje, pero puede traer consigo un sentimiento de crueldad. Tratándose de la filosofía impuesta en ese palacio, si Agua Fría adquiere ese rango de máxima autoridad se convertirá en una mujer cruel y despiadada como la Gran Hermana Océano y Piel de Azúcar.

El simbolismo del color rojo de la túnica que en otras palabras sería: la pasión por la vida, el valor de escaparse

del palacio y el coraje para tomar esta decisión, impulsan a la joven a emprender la búsqueda fuera de Magenta y, por ende, ella misma descarta la idea de ser sacerdotisa cobalto, es decir, un final muy congruente con sus ideales.

### CONSIDERACIONES FINALES

Con respecto al empleo de la simbología de los colores se puede afirmar que *Temblor* es una novela cromática y esta particularidad se presenta como un indicador de la evolución de Agua Fría en su aprendizaje. Los colores en el texto definen cada una de las etapas y marcan el comportamiento de los personajes. Desde este punto de vista es plausible lo siguiente:

Los colores: blanco, gris, amarillo, rojo y dorado corresponden a las señales específicas requeridas por Agua Fría en cada una de las estancias, durante el periplo. Por un lado, el blanco le indicó comunión y claridad; el gris, confusión y ansiedad; el amarillo, alegría, inteligencia y nobleza; el rojo, fuerza y vigor, y el dorado, imponentia y majestuosidad. Todos para señalar un proceso que conduce a una verdad: su propio conocimiento, su propia identidad.

Asimismo, las tonalidades negro, gris, blanco están presentes para evidenciar el caos de la humanidad. En primer lugar, la "bruma de la nada" (gris) indica la llegada de la muerte y provoca ambigüedad y preocupación en los personajes, pues unos tienen un mal presagio, al sentirla cerca, mientras otros conocen "su poder" y se deprimen ante su presencia. En segundo lugar, el negro siempre asociado a la oscuridad y, por ende, a la carencia de conocimiento y el blanco, asimilado a la luz y a la adquisición de nuevos aprendizajes.

De acuerdo con el contexto y el espacio del individuo, será la percepción de los colores que marque la pauta. En el caso de *Temblor*, lo cromático se manifiesta, en relación con el lugar, la función de los habitantes dentro de él y la percepción de Agua Fría, al llegar y convivir con ellos. Por ejemplo, Renacimiento, cuyo color preponderante es el amarillo, así lo asimila la protagonista y los habitantes, en señal de fuerza y valentía, pues son renegados intentando construir una nueva vida.

En cuanto a la simbología del Talapot, cada uno de los colores de las túnicas, evidencia una etapa de aprendizaje y la evolución de la joven. De esta manera, las distintas gradaciones señalan las habi-

lidades y el conocimiento necesarios para defenderse en las pruebas posteriores.

En el caso de las sacerdotisas, las pertenecientes a Océano, se desarrollan en un ambiente oscuro, pero iluminadas por el conocimiento aprendido; las "renegadas", es decir, las que comparten la opinión de Oxígeno, huyen de la oscuridad y anteponen el color blanco, como símbolo de luz y conocimiento, tal cual lo hizo Agua Fría.

### BIBLIOGRAFÍA CONSULTADA

- Bajtín, Mijail. 1998. *Estética de la creación verbal*. México: Siglo XXI editores.
- Brusatin, Manlio. 1997. *Historia de los colores*. España: Piados.
- Cebrián Rafael. 2000. "Teoría del color". En: Asociación cultural de modalismo histórico Alabarda. En línea: <http://www.alabarda.net/articulos/figuras/figgeneral.htm> Consultado el 16 de mayo, 2009.
- Déribéré, Maurice. 1964. *El color en las actividades humanas*. Madrid: Tecnos.
- Instituto de Artes Visuales. ©1999-2003. "Teoría del color". En línea: <http://www.newsartesvisuales.com/funda/color11.htm> Consultado el 16 de mayo, 2009.
- Montero, Rosa. 2000. *Temblor*. España: Seix Barral.

